OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-ES01

PajAndy EasyStart PRO – Zesílený mechanický ruční startér s lehkým startem pro křovinořezy a vyžínače

KATEGORIE: ZAHRADNÍ A LESNÍ TECHNIKA • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Kompatibilní motory	Dvoutaktní vzduchem chlazené motory 43, 49, 52 cm³ (řada 1E40F-5 / 1E44F-5)
Systém lehkého startu	EasyStart s pomocnou akumulační spirálovou pružinou
Rozteč montážních otvorů	67 mm × 67 mm (čtvercová příruba se 4 otvory)
Úhlopříčná rozteč otvorů	95 mm

Představení a určení zařízení: PajAndy EasyStart PRO (PJ-ES01) je inovovaný univerzální ruční lanový startér (recoil starter) určený pro dvoutaktní benzínové křovinořezy, půdní jamkovače a multifunkční zahradní stroje s motory o objemu 43, 49 a 52 cm³ (např. Demon, NAC, Powermat, John Gardener, Texas, Victus, Bass aj.). Startér je vybaven patentovaným asistenčním systémem dvojité pružiny EasyStart, který akumuluje energii pomalého plynulého zatažení za šňůru a následně prudce roztočí klikovou hřídel motoru, čímž snižuje potřebnou sílu pro nastartování až o 60 % a eliminuje zpětné rázy do ruky. Skříň startéru je vyrobena z houževnatého nylonu vyztuženého skelnými vlákny, vnitřní rohatka disponuje dvěma odpruženými západkami z kalené oceli a startovací šňůra je spletena z otěruvzdorného polyamidového vlákna o průměru 3,5 mm.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Kompatibilní motory	Dvoutaktní vzduchem chlazené motory 43, 49, 52 cm³ (řada 1E40F-5 / 1E44F-5)
Systém lehkého startu	EasyStart s pomocnou akumulační spirálovou pružinou
Rozteč montážních otvorů	67 mm × 67 mm (čtvercová příruba se 4 otvory)
Úhlopříčná rozteč otvorů	95 mm
Typ záběrové rohatky	Dvě odpružené ocelové západky s centrálním unášecím talířem
Materiál tělesa startéru	Nárazuvzdorný polyamid vyztužený skelným vláknem (PA6-GF30)
Startovací lanko	Pletené polyamidové lanko Ø 3,5 mm, délka 95 cm
Materiál startovacího madla	Ergonomické tvarované madlo z tvrzeného ABS plastu
Průměr montážních otvorů	4× Ø 5,5 mm pro šrouby M5
Hloubka těla startéru	38 mm
Hmotnost startéru	215 g
Shoda s normami	ČSN EN ISO 11806-1, ČSN EN ISO 12100, 2006/42/EC

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku EN 166 | Pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Montáž a výměnu startéru provádějte výhradně při vypnutém a zcela vychladlém motoru s odpojenou zapalovací svíčkou!
- ⚠️ Nikdy nevytahujte startovací šňůru prudce až na úplný mechanický doraz lanka; hrozí vytržení lanka nebo prasknutí vratné pružiny!
- ⚠️ Po nastartování nenechte madlo startéru volně vymrštit zpět; veďte jej rukou plynule zpět k tělu startéru!
- ⚠️ Při demontáži centrálního šroubu dbejte maximální opatrnosti – předepnutá vratná pružina může prudce vyskočit a poranit zrak!
- ⚠️ Nikdy nestartujte křovinořez položený na kolenou; stroj musí ležet stabilně na zemi tak, aby se žací hlava ničeho nedotýkala.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte povolené zatížení ani nepoužívejte zařízení k neschváleným účelům. Jakékoliv opravy elektroinstalace, motoru či nosných mechanismů smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

© 2026 PajAndy Group s.r.o.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Plastový ochranný kryt PA6-GF30** – Odolný plášť se 4 montážními patkami chránící vnitřní pružinový mechanismus
- **2. Lanová kladka (cívka)** – Plastová kladka s vnitřním vedením lanka a lůžkem pro pomocnou pružinu
- **3. Hlavní vratná pružina** – Plochá svinutá pružina z pérové oceli zajišťující bleskové navinutí šňůry
- **4. Asistenční pružina EasyStart** – Sekundární torzní pružina akumulující tahovou sílu pro překonání komprese
- **5. Odstředivé záběrové západky (2 ks)** – Ocelové čepy zapadající do unášecího koše na setrvačníku motoru
- **6. Centrální upevňovací šroub s podložkou** – Čep fixující kladku a západky v tělese startéru
- **7. Polyamidové startovací lanko Ø 3,5 mm** – Pevnostní šňůra s vysokou odolností proti prodření a přetržení
- **8. T-madlo startéru** – Ergonomická rukojeť navržená pro pevný úchop v pracovních rukavicích
- **9. Gumový tlumicí doraz madla** – Pryžová průchodka tlumící náraz madla do krytu při plném navinutí
- **10. Montážní otvory se zpevněním** – Zesílená pouzdra otvorů eliminující prasknutí příruby při utažení šroubů

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Kontrola rozteče montážních otvorů na klikové skříni motoru (musí být přesně 67 × 67 mm).
2. Ověření shody záběrového unašeče na setrvačníku s tvarem paken startéru.
3. Přezkoušení plynulého vysouvání západek při zatažení za startovací madlo rukou.
4. Kontrola neporušenosti a čistoty startovacího lanka.

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A ZAHÁJENÍ PROVOZU

1. Demontáž starého startéru: Vyšroubujte 4 upevňovací šrouby M5 z krytu motoru a sejměte poškozený startér.
2. Kontrola unašeče na motoru: Zkontrolujte stav misek unašeče na setrvačníku; odstraňte prach a suché travní zbytky.
3. Nasazení nového startéru: Přiložte startér PJ-ES01 ke skříni motoru tak, aby západky lehce zapadly do unašeče.

PRACOVNÍ POSTUP A UKONČENÍ PROVOZU

4. Dotažení šroubů: Našroubujte 4 šrouby M5 a rovnoměrně je křížem dotáhněte s citem na cca 4–5 Nm (nepřetahujte plast!).
5. Startování stroje: Zapněte spínač zapalování, uzavřete sytič, zlehka zatáhněte za madlo, dokud neucítíte odpor komprese, a poté plynule zatáhněte.
6. Provoz: Díky systému EasyStart není nutné trhat silou; asistenční pružina sama motor protočí. Po naskočení motoru otevřete sytič.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Před každým použitím	Vizuální kontrola stavu lanka u výstupního oka (nesmí být roztřepené)
Měsíčně	Vyfoukání travního prachu z větracích štěrbin krytu startéru stlačeným vzduchem
Sezónně	Aplikace kapky lehkého silikonového oleje na centrální čep západek pro lehký skluz
Při poškození lanka	Včasná výměna lanka dříve, než dojde k jeho přetržení v terénu

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Lanko se po zatažení nenavíjí zpět	Prasklá nebo vyskočená hlavní spirálová vratná pružina	Demontujte startér a vyměňte vratnou pružinu, nebo vyměňte kompletní startér PJ-ES01
Startér se protáčí naprázdno a nezabírá do motoru	Zaseknuté odstředivé západky vlivem špíny a sucha nebo očesaný unašeč na motoru	Vyčistěte západky čističem brzd, promažte PTFE sprejem; zkontrolujte stav unašeče na setrvačníku
Lanko se při startu přetrhlo	Dlouhodobé otírání lanka o ostrou hranu průchodky nebo prudké trhání za doraz	Nainstalujte nové polyamidové lanko 3,5 mm a zkontrolujte hladkost vodicí kovové průchodky
Při zatažení je cítit extrémní odpor a zasekávání	Hydraulický zámek v motoru (válec plný benzínu) nebo mechanické zadření pístu	Vyšroubujte zapalovací svíčku a protočte motor naprázdno pro vyfouknutí přebytečného paliva
Prasklý plastový roh krytu startéru	Přílišné utažení montážních šroubů do karteru motoru	Startér vyměňte za nový kus a šrouby dotahujte s podložkami s citem

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE dle 2012/19/EU):
Tento symbol na výrobku nebo v doprovodné dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být míchány se směsným komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tento výrobek na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy EasyStart PRO – Zesílený mechanický ruční startér s lehkým startem pro křovinořezy a vyžínače**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-ES01**
Funkce a určení:	Zesílený ruční lanový startér EasyStart pro benzínové křovinořezy 43–52 cm³

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (MD)
- 2001/95/EC (GPSD)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 11806-1:2022
- ČSN EN ISO 12100:2011
- ČSN EN ISO 14982:2009

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, trysky, řetězy, břity) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.